

Mars 2011

*Dans chaque édition,  
nous publierons un  
article de fond sur le  
travail de plusieurs  
membres  
institutionnels de  
WIEGO.*

*Votre travail est  
source d'inspiration !*



Photos ci-dessus prises par  
HomeNet Asie du Sud

### Nous contacter à WIEGO!

#### Courrier:

WIEGO  
79 JFK Street #32,  
Cambridge, MA 02138 U.S.A.

Tél: 617-496-7037  
Fax: 617-496-2828

#### Email:

Karen\_McCabe@hks.harvard.edu  
Julia\_Martin@hks.harvard.edu

Web: [www.wiego.org](http://www.wiego.org)



# Lettre d'information OBM de WIEGO



## Une lettre d'information destinée aux membres institutionnels de WIEGO et à d'autres organisations basées sur leurs membres issus du secteur

Salutations! Au nom de WIEGO, nous vous le plaisir de vous présenter la première **newsletter OBM de WIEGO**, 2011, une lettre d'information destinée aux membres institutionnels de WIEGO et à d'autres organisations basées sur leurs membres (OBM) issus du secteur informel. Bien que nous ayons rencontré quelques-uns d'entre vous ou de vos membres, nous aimerions nous présenter officiellement à vous tous. Julia, directrice du Secrétariat, a commencé à travailler à WIEGO en juillet 2010. Karen, adjointe administrative, est entrée en fonction en novembre de cette année. Comme l'année passée, nous vous ferons parvenir des lettres d'information tout au long de cette année.

Nous avons mis à jour les objectifs de notre lettre d'information — portés maintenant à trois — grâce aux appréciations que vous nous avez transmises dans le cadre de l'évaluation des lettres d'information OBM diffusées en 2009. **Objectif 1 : s'assurer que les ressources de WIEGO vous sont aisément accessibles.** Pour commencer, nous aimerions vous offrir chacun une clé USB contenant des publications (voir plus

loin) dont certaines sont publiées en ligne, à l'adresse [www.wiego.org](http://www.wiego.org) (en anglais et, dans une certaine mesure, en français et en espagnol). **Objectif 2 : partager l'information et les mises à jour** sur votre excellent travail et, pour commencer, nous mettrons en évidence dans chaque numéro le travail de deux ou trois membres institutionnels. **Objectif 3 : renforcer notre communication avec chacun d'entre vous** et, à ce propos, vos appréciations régulières, bonnes ou mauvaises, seront toujours bienvenues !

Ces trois objectifs nous amènent à notre espoir ultime, celui d'être une ressource et un soutien précieux à chacun de vous et de vos organisations. Si vous avez des questions ou désirez exprimer à tout moment vos préoccupations ou réactions, n'hésitez pas à communiquer avec nous (coordonnées à gauche). En attendant, nous vous souhaitons une année fructueuse !

En toute solidarité,  
*Julia Beth Martin et  
Karen McCabe*

## Ressources à l'intention des membres l'institutionnels

Les participants à l'atelier OBM à Bangkok, en mars 2011, ont reçu une clé USB rempli de publications et de ressources de WIEGO. Bien que ces documents soient également accessibles en ligne, nous avons appris, grâce à vos commentaires dans l'évaluation 2009, tout le monde ne dispose pas d'une connexion Internet facile et fiable. De même, nous avons estimé que ce serait plus pratique d'avoir toutes vos ressources, WIEGO et non-WIEGO, en

un seul endroit ! En outre, la clé USB vous propose un fichier en format Microsoft Word, intitulé Table des matières », qui répertorie tous les documents sur la clé et destinés à vous servir de guide lorsque vous recherchez des informations.

Nous espérons que ces documents vous aideront dans votre travail important. N'hésitez pas à les distribuer ou les faire partager aux autres !



Photos ci-dessus prises par NASVI

*L'égalité de traitement doit être promue en particulier en ce qui concerne qui :*

*(a) le droit des travailleurs à domicile de constituer ou de s'affilier à des organisations de leur choix et de participer à leurs activités ;*

*(b) la protection contre la discrimination dans l'emploi et la profession ;*

*(c) la protection en matière de sécurité et de santé au travail ;*

*(d) la rémunération ;*

*(e) la protection par des régimes légaux de sécurité sociale ;*

*(f) l'accès à la formation ;*

*(g) l'âge minimum d'admission à l'emploi et au travail ;*

*(h) la protection de la maternité.*

C177 Convention sur le travail à domicile, 1996, article 4, n° 2.

*« La pauvreté est une forme de violence ; elle ne respecte pas le travail humain, elle prive une personne de son humanité, et elle enlève sa liberté ... Nous luttons pour l'équité au travers de l'autonomie. »*

— Ela Bhatt, novembre 2011, lors de son discours de remerciement en tant que lauréate du Prix de la Global Fairness Initiative

## Pleins feux sur une OMB: Association nationale des vendeurs de rue de l'Inde (NASVI)

Au cours de l'année écoulée, la **NASVI** a continué à défendre les droits des vendeurs de rue en Inde et à représenter leur voix unie à divers événements. Lors d'un atelier à Jabalpur axé sur la politique nationale concernant les vendeurs de rue, le coordonnateur national de la NASVI, Arbind Singh, a rappelé aux participants l'urgence qu'il y a à améliorer leurs conditions de travail. La NASVI a aussi connu une victoire à l'issue d'une conférence à Bulandshahr où, après s'être vus expulsés de leur

marché, les vendeurs de rue ont rencontré l'administration municipale qui a décidé de rouvrir le marché deux mois après.

Le 20 janvier 2011, la NASVI a célébré la Journée des vendeurs — comme ils l'ont fait chaque année depuis 2004 — en réclamant une loi pour protéger le gagne-pain et les droits à la sécurité sociale des vendeurs de rue et en organisant à Patna une grande conférence à l'échelle de l'État. Cette conférence a vu participer de nombreux vendeurs

de rue, les dirigeants de la NASVI, des ministres du gouvernement et autres personnalités. Parmi les principaux intervenants était Ranjit Abhigyan, le responsable des programmes de la NASVI, qui a présenté une résolution en cinq points pour améliorer les conditions des vendeurs de rue, résolution que les vendeurs ont adoptée au milieu d'une tonnerre d'applaudissements.

Pour en savoir plus sur la NASVI, visitez son site Web à l'adresse [www.nasvinet.org](http://www.nasvinet.org).

## Pleins feux sur une OMB: HomeNet Asie du Sud (HNSA)

Voix collective des travailleurs domestiques à travers le Bangladesh, l'Inde, le Népal, le Pakistan et le Sri Lanka, **HNSA** continue de militer pour les droits et la reconnaissance des travailleurs domestiques et s'emploie actuellement à prôner leur inclusion aussi bien dans la formulation de politiques nationales que dans la planification de centres urbains en cherchant avant tout à sensibiliser les décideurs et les responsables municipaux. En août 2010, HNSA a organisé

conjointement avec HomeNet Asie du Sud-est une conférence-atelier intitulée « Building Visibility and Voice through Responsive Home based Workers' Organizations in Asia: Focus on ILO Convention 177 on Home Work » (Renforcer la visibilité et la voix des travailleurs à domicile au travers de leurs organisations militantes en Asie : la Convention 177 de l'OIT sur le travail à domicile en point de mire). Depuis cet événement, HNSA a continué d'agir pour la ratification de la Convention 177 de l'OIT

(voir colonne de gauche), qui protège les droits des travailleurs domestiques. Outre la défense des droits, HNSA recueille actuellement des données sur les travailleurs domestiques, bâtit les OBM de ces derniers, renforce son réseau et s'efforce d'améliorer les moyens d'existence des travailleurs à domicile par la formation de SABAH (SAARC Business Association of Home-based workers). Pour en savoir plus sur HNSA, rendez-vous sur [www.homenetsouthasia.org](http://www.homenetsouthasia.org).

## À propos de WIEGO: nouvelles et mises à jour

Nous aimerions rappeler à votre profit des nouvelles et mises à jour nous concernant. L'année dernière, WIEGO a :

- tenu son 5<sup>e</sup> Assemblée générale au Brésil ;
- participé au 4<sup>e</sup> Congrès des ramasseurs de déchets en Amérique latine et aux Caraïbes ;
- pris part à diverses campagnes, notamment « Le travail décent pour les travailleurs domestiques », la « Ratification de la Convention 177 de l'OIT » et « Les Villes de classe mondiale pour tous ».

Nous venons de terminer l'**Atelier des OBM 201** à Bangkok et nous attendons à plusieurs événements, en particulier, une **conférence sur la recherche** qui aura lieu vers la fin de ce mois et qui établira le programme de futurs travaux sur la base des

expériences passées et des nouvelles tendances dans l'économie informelle. De même, en mars, les participants au programme EDP 2007 (**Exposure Dialogue Program**) se rendront à nouveau en Afrique du Sud pour un autre volet EDP et seront logés dans les mêmes familles d'accueil qu'il y a quatre ans. Pour tout complément d'information sur WIEGO, veuillez visiter notre site Web à l'adresse [www.wiego.org](http://www.wiego.org).

Nous avons le plaisir d'annoncer que deux de nos leaders, Marty Chen et Ela Bhatt, ont récemment été honorés pour leur travail.

**Marty Chen**, coordonnatrice internationale de WIEGO, est lauréate de la Padma Shri, l'une des trois distinctions civiles importantes de l'Inde attribuée et remise à ceux et celles qui se sont distingués dans divers domaines. La Padma

Shri sera conférée par le président de l'Inde lors d'une commémoration qui se tiendra en avril à Rashtrapati Bhawan. Pour lire le communiqué de presse annonçant les lauréats en 2011, rendez-vous sur <http://www.pib.nic.in/newsite/erelease.aspx?relid=69364>.

**Ela Bhatt**, fondatrice de SEWA (Self-Employed Women's Association) et présidente-fondatrice du conseil d'administration de WIEGO, a reçu en novembre 2010 le tout premier prix remis par la Global Fairness Initiative. Depuis plus de 30 ans, elle œuvre en vue d'améliorer la vie des femmes démunies aussi bien en Inde que dans le monde entier. Pour en savoir plus le prix, rendez-vous sur le site Web de la Global Fairness Initiative à l'adresse <http://www.globalfairness.org/fairnessaward/Home.html>.